

<p><b>Marta Méndez</b></p> <p>Renta de sillas y mesas para toda ocasión. Tables and chairs for rent for any occasion.</p> <p>(903) 285-3159 or (903) 946-0421 900 Miller Street Mt. Vernon, TX 75457</p>	<p><b>Laurencio "Jr." Velazquez</b> Loan Officer 903-856-0600 <b>First National Bank</b></p> <p><b>Pittsburg</b>                      <b>P.O. Box 1369</b> 1896 US Hwy 271 N                      903-856-0600 Pittsburg, Texas 75686                      903-856-4945 Fax lvelazquez@fnbgilmer.com "A Branch of First National Bank of Gilmer"</p>
--	--

<p><b>El Manna</b> </p> <p><b>Tex-Mex Restaurant</b> Fast Friendly Service- Delicious Food Affordable Prices <b>**All Day Thursday: Enchilada Special \$5.95**</b> 615 W. Interstate 30                      Tel: 903-588-2175 Mount Vernon, TX 75457</p>	<p><b>"Building Community Since 1900"</b> <b>First National Bank of Mount Vernon</b></p> <p>.....</p> <p><b>Down Town</b>                      <b>Cypress Springs</b> <b>(903) 537-2201</b>                      <b>(903) 860-3774</b></p> <p><b>Brookshire's Grocery Store</b> 24 Hours First Access 903-527-7000 Toll Free:1-866-233-5931 <a href="http://www.fnbmv.com">www.fnbmv.com</a> Member FDIC</p>
--	--

<p>ETEXinsurance Services, Inc.</p> <p>903-537-4595 <b>Lois Burt-Weatherly</b> Agent</p> <p><a href="http://www.willinsure.com">www.willinsure.com</a>                      203 N Kaufman Street <a href="mailto:lois@willinsure.com">lois@willinsure.com</a>                      Mount Vernon, Texas 75457</p>	<p><b>J VANN CONSTRUCTION AND REMODEL</b> <a href="mailto:JVANNCONSTRUCTION@GMAIL.COM">JVANNCONSTRUCTION@GMAIL.COM</a></p> <p><b>Jonathan Vann</b> 903-440-2911</p> <p><b>Thank You for Your Business</b></p>
--	---



**DEER LAKE CABINS**  
*Ranch Resort*

"Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration."

Their services include: Cabin Rentals | Weddings | Horseback Riding | Fishing | Hiking and many more.  
(903) 860-3898 | [www.deerlakecabins.com](http://www.deerlakecabins.com) | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #6699-  
Meeting every second Thursday of the month at 7:00 p.m.

**Sacred Heart Catholic Church**  
Office- (903) 537-2174 | **Emergency-(903)203-4668**  
E-mail- [mvtxsacredheart@gmail.com](mailto:mvtxsacredheart@gmail.com)  
Parish Website- [sacredheartmountvernon.tx.com](http://sacredheartmountvernon.tx.com)  
Facebook & Twitter- Sacred Heart Catholic Church  
**Most Reverend Joseph E. Strickland Bishop – Diocese of Tyler**  
**Rev. Fr. Freddy Celano, Administrator/Administrador**

<p style="text-align: center;"><b>Mass Schedule</b></p> <p>Sunday-9:30 a.m. English 11:30 a.m. - Spanish <i>Domingo-9:30 a.m. Inglés</i> 11:30 a.m. - Español</p> <p>Tuesday- 5:30 p.m. - English <i>Martes – 5:30 p.m. - Inglés</i></p> <p>Wednesday-7:00 p.m. - Spanish <i>Miércoles- 7:00 p.m. Español</i></p> <p>Thursday-5:30 p.m. - English <i>Jueves – 5:30 p.m. - Inglés</i></p> <p>Friday-7:00 p.m. - Spanish <i>Viernes- 7:00 p.m. Español</i></p> <p>First Friday- 7:00 p.m. Spanish <i>Primer Viernes-7:00 p.m. - Español</i></p> <p>Saturday- 5:30 p.m. English <i>Sábado- 5:30 p.m. Inglés</i></p> <p>Holiday Celebrations 5:30 p.m. English</p> <p><i>Celebración de días festivos</i> 7:00 p.m. Español</p> <p><i>Weekday Prayer before Mass</i> Tuesday &amp; Thursday: 5:15-5:30 P.M. Wednesday &amp; Friday: 6:45-7:00 P.M.</p> <p><i>Oración antes de la Misa de la semana</i> Martes y Jueves: 5:15-5:30 p.m. Miércoles y Viernes: 6:45-7:00 p.m.</p> <p style="text-align: center;"><b>Office Hours</b> <b>Monday-Friday</b> 3:45 pm-7:45 pm</p>	<p style="text-align: center;"><b>Second Sunday of Advent</b></p> <p style="text-align: center;"><b>December 8, 2019</b></p> <p style="text-align: center;">The earth shall be filled with knowledge of the LORD, as water covers the sea. — Isaiah 11:9</p> <div style="text-align: center;">  <p style="text-align: center;">On the second Sunday in Advent the "Peace" candle is lit</p> </div> <p style="text-align: center;"><b>Segundo Domingo de Adviento</b></p> <p style="text-align: center;"><b>8 de diciembre de 2019</b></p> <p style="text-align: center;">Así como las aguas colman el mar, así está lleno el país de la ciencia del Señor. — Isaías 11:9</p>	<p style="text-align: center;"><u>Information</u></p> <p><b>Confessions</b> Thursday &amp; Friday after Mass or by appointment. Saturday- 5:00 p.m.-5:20 p.m. (before mass)</p> <p><b>Baptisms</b> Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before receiving the classes.</p> <p><b>Marriage</b> Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation. Anointing of the Sick By appointment or emergency</p> <p><b>Quinceañera</b> Parents will receive 4 classes by Cristina Narvaez. Please contact the office first.</p> <p><b>The Blessed Sacrament</b> The exposition of the Blessed Sacrament will always be on Thursday before the first Friday after the 5:30 pm English Mass.</p> <p><b>Faith Formation</b> From 6:30-8:00 P.M. on Wednesday; in session from September-May. Please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p> <p><b>RCIA</b> For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA). For English please contact Lauren Herman (505-239-8526) For Spanish (RICA) please contact Claudio Telles (903)-434-6741</p> <p><b>Bible Study (Spanish)</b> Monday's @ 6:00 P.M., Contact Emma Mendez (903) 285-2562</p> <p><b>Bible Study (English)</b> Monday's 5:30 P.M., Contact Norman Horn (903) 860-2949</p> <p><b>Choir (Spanish)</b> Tuesday's @ 7:00 P.M. Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159</p> <p><b>Bookkeeper- Juana Servin</b></p> <p><b>Offerings</b> Collection-\$1,144.00</p>
--	--	--

## Second Sunday of Advent

### THE LONG-AWAITED ONE

As the Sundays of Advent unfold the scriptures shift focus from the final coming of the Lord to his historical birth. Today’s scriptures blend the two. Isaiah’s disillusionment with the kings of his own day led him to envision an ideal king who would rule with divine approval and be led by divine wisdom. For centuries the Jewish people anticipated the arrival of that Messiah, who would usher in a blessed age when the whole world would finally dwell in justice and peace.

After centuries of such growing expectation, the preaching of John the Baptist about the imminent arrival of the Messiah could not help but provoke intense interest. The Baptist’s message about preparation for “the one who is coming” (Matthew 3:11) makes clear that Jesus is, in fact, the long-awaited one who is ushering in the new age foretold by Isaiah and all the prophets. Copyright © J. S. Paluch Co.

### TODAY’S READINGS

First Reading — He shall bring justice for the afflicted; the earth shall overflow with the knowledge of the LORD. (Isaiah 11:1-10). Psalm — Justice shall flourish in his time, and fullness of peace forever (Psalm 72).  
Second Reading — Glorify God by living in harmony with one another, welcoming each other as Christ welcomed you (Romans 15:4-9).  
Gospel — Produce good fruit worthy of your baptism; repent, for the reign of God is near (Matthew 3:1-12).  
The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38

**Tuesday:** Is 40:1-11; Ps 96:1-3, 10ac, 11-13; Mt 18:12-14

**Wednesday:** Is 40:25-31; Ps 103:1-4, 8, 10; Mt 11:28-30

**Thursday:** Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab;

Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47,

or any readings from the Common of the

Blessed Virgin Mary, nos. 707-712

**Friday:** Is 48:17-19; Ps 1:1-4, 6; Mt 11:16-19

**Saturday:** Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13

**Sunday:** Is 35:1-6a, 10; Ps 146:6-10; Jas 5:7-10; Mt 11:2-11

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Second Sunday of Advent

Monday: Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

Tuesday: International Human Rights Day

Wednesday: St. Damasus I

Thursday: Our Lady of Guadalupe

Friday: St. Lucy

Saturday: St. John of the Cross

### POSSIBILITIES

Nothing is impossible for God and his Blessed Mother.

—Don Bosco

<p style="text-align:center">Announcements</p> <p style="text-align:center">Please, all announcements should be approved by Father Freddy prior to being published.</p>
<p>1. <b>Rosaries to The Virgin of Guadalupe:</b> This year the novena rosaries will be held in the parish by groups already distributed. (This does not take away from all 46 rosaries being held in your homes or sectors that with devotion and under their responsibility may be done.)</p>
<p>2. <b>Today-Sunday, December 8<sup>th</sup> –Second Sunday of Advent</b> 7:00 am-Breakfasts for the Guadalupanos in the FLC. 9:30 am- English Mass @ church. 10:00 am- Our Lady of Guadalupe meeting/procession from Downtown. 11:30 am- Spanish Mass @ FLC</p>
<p>3. <b>Monday, December 9<sup>th</sup></b> The Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary. There will be a Bilingual Mass at 7:00 pm.</p>
<p>4. <b>Wednesday, December 11<sup>th</sup></b> 10:30 pm- Rosary for Our Lady of Guadalupe @ the FLC. 11:00 pm- Spanish Mass @ the FLC. 12:00 am- Mañanitas @ the FLC.</p>
<p>5. <b>Thursday, December 12<sup>th</sup></b> 6:30 pm- Rosary for Our Lady of Guadalupe @ the FLC. 7:00 pm-Bilingual Holy Mass for Our Lady of Guadalupe @ the FLC. 8:00 pm- Dances and Hymns for Our Lady of Guadalupe and the Indias del Tepeyac @ FLC.</p>
<p>6. <b>Friday, December 13<sup>th</sup></b> <b>Advent Retreat</b> Bilingual Mass-7:00 pm Preside: Father Rogelio Concelebrant: Father Freddy Deacon: Jerry B. English Speaker: Deacon Jerry @ the church; Spanish Speaker: Father Roselio in the FLC. <b>Saturday, December 14<sup>th</sup></b> Retreat 10:00-4:00 pm; Lunch 12:00 pm</p>
<p>7. <b>Monday, December 16<sup>th</sup> – 24<sup>th</sup></b> The Novena for the Posadas will begin, time is currently pending. At the entrance is the registration form for the Posadas. Please sign up if you would like to direct one.</p>
<p>8. <b>Wednesday, December 18<sup>th</sup></b> Advent Confessions from 5:30-8:00 pm @ FLC.</p>
<p>9. <b>Thursday, December 19<sup>th</sup></b> There will be no 5:30 pm English Mass.</p>
<p>10. Thank you, to Mr. Patrick Bryan for his donation after the sale of the jet skis.</p>
<p>11. Right of Life of East Texas is again offering four \$1,000 scholarships to graduating high school seniors who plan to further their career plans with college, trade school, military or other endeavors. Please contact the Parish office for more information or you can also find the application at <a href="http://www.righttolifeofeasttexas.org">www.righttolifeofeasttexas.org</a></p>
<p>12. 2020 Calendars have arrived; they will be placed at the entrance on the main table. Please take one.</p>
<p>13. In the next few weekend Masses the Ladies Guild will be taking donations for the poinsettias that will be placed on the Altar at Christmas. Donations can be made in honor or memory of a loved one. Please Mrs. Lois Burt Weatherly or Juana Servin for donations. We ask for your contribution to make our Church beautiful this Christmas season.</p>
<p>14. We also pray for the health of Bill &amp; Lauren Herman, Nora Holder, Bill Caugney, JoAnn Martin, and Dudley &amp; Sally Salisbury. If someone would like and knows a friend or relative who needs prayer or is ill, please notify the office so we can add them in our prayers. Also, if someone needs receiving the Eucharist, please contact the office so we can coordinate for a Eucharistic Minister.</p>
<p>15. The Parish is looking for a part-time bilingual secretary. For more information please contact the office.</p>
<p>16. Collaboration is requested by the Anglo- and Vietnamese families please provide a list for cleaning/maintenance of the Church and enhancement it with the list of the Hispanic families. Contact Stephanie Hyman or Tan Tran.</p>
<p>17. The St. Philip Institute is organizing several events for the diocese: *Special Needs Family Retreat on December 13<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> at The Pines. To register visit <a href="http://www.stphilipinstitute.org/events">www.stphilipinstitute.org/events</a></p>

## Segundo Domingo de Adviento

### LARGA ESPERA

A medida que transcurren los domingos de Adviento el foco de las lecturas cambia de la venida final del Señor a su histórico nacimiento. Las lecturas de hoy mezclan ambos. Isaías, desilusionado de los reyes de sus tiempos, imagina al rey ideal que gobernará con la aprobación de Dios y será guiado por la divina sabiduría. Por siglos el pueblo judío anticipó la llegada de ese Mesías, quien inauguraría una era de gracia cuando todo el mundo finalmente viviría en justicia y paz. Luego de siglos de creciente expectativa, la predicación de Juan Bautista sobre la inminente llegada del Mesías no hizo más que provocar un intenso interés. El mensaje del Bautista sobre “el que viene” (Mateo 3:11) deja claro que Jesús, de hecho, es aquel esperado por largo tiempo que inaugura la nueva era predicha por Isaías y todos los profetas. Copyright © J. S. Paluch Co.

### LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Brotará un retoño del tronco de Jesé. Juzgará a los pobres con justicia y herirá al violento con el látigo de su boca (Isaías 11:1-10).

Salmo — Que en sus días florezca la justicia y la paz abunde eternamente (Salmo 72 [71]).

Segunda lectura — Vivan en perfecta armonía unos con otros (Romanos 15:4-9).

Evangelio — Juan Bautista predica, “Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca” (Mateo 3:1-12).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Gn 3:9-15, 20; Sal 98 (97):1-4; Ef 1:3-6, 11-12; Lc 1:26-38

**Martes:** Is 40:1-11; Sal 96 (95):1-3, 10ac, 11-13; Mt 18:12-14

**Miércoles:** Is 40:25-31; Sal 103 (102):1-4, 8, 10; Mt 11:28-30

**Jueves:** Zac 2:14-17 o Ap 11:19a; 12:1-6a, 10ab;

Jdt 13:18bcde, 19; Lc 1:26-38 o Lc 1:39-47,

o cualquier lectura del Común de la

Bienaventurada María Virgen

**Viernes:** Is 48:17-19; Sal 1:1-4, 6; Mt 11:16-19

**Sábado:** Sir 48:1-4, 9-11; Sal 80 (79):2ac, 3b, 15-16, 18-19;

Mt 17:9a, 10-13

**Domingo:** Is 35:1-6a, 10; Sal 146 (145):6-10; Stgo 5:7-10; Mt 11:2-11

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Segundo Domingo de Adviento

Lunes: La Inmaculada Concepción de la Virgen María

Martes: Día Internacional de Derechos Humanos

Miércoles: San Dámaso I

Jueves: Nuestra Señora de Guadalupe

Viernes: Santa Lucía

Sábado: San Juan de la Cruz

### POSSIBILIDADES

Nada es imposible para Dios y su santísima Madre.

—Don Bosco

<p style="text-align:center">Anuncios</p> <p style="text-align:center">Por favor, todos los anuncios deben ser aprobados por el Padre Freddy antes de ser publicados.</p>
<p>1. <b>Rosarios a La Virgen de Guadalupe:</b> Este año se hará en la parroquia una novena por grupos ya distribuidos. (Eso no quita que lo hagan todos los 46 rosarios en sus hogares o sectores quien con devoción y bajo su responsabilidad.</p>
<p>2. <b>Hoy, 8 de diciembre-Segundo domingo de adviento</b> 7:00 am-Desayuno para los Guadalupanos en el FLC. 9:30 am- Misa en Ingles en la Iglesia. 10:00 am- Encuentro en la Plaza del Centro. 10:30 am- Procesión hacia la Iglesia. 11:30 am- Misa en español en el FLC.</p>
<p>3. <b>Lunes, 9 de diciembre</b> La Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María. Misa bilingüe a las 7:00 pm.</p>
<p>4. <b>Miércoles, 11 de diciembre</b> 10:30 pm- Rosario de la Virgen de Guadalupe en el FLC. 11:00 pm- Misa en español el FLC. 12:00 am- Mañanitas @ FLC</p>
<p>5. <b>Jueves, 12 de diciembre</b> 6:30 pm- Rosario de la Virgen de Guadalupe (ultima novena) 7:00 pm- Misa bilingüe en la Iglesia. 8:00 pm- Danza, Cantos y Las Indias del Tepeyac en el FLC.</p>
<p>6. <b>Viernes 13 de Diciembre</b> <b>Retiro de Adviento</b> Misa Bilingüe-7:00 pm Presidir: Fr. Rogelio Concelebra Fr. Freddy Diacono: Jerry B. Ponente en Ingles: Diacono Jerry en la Iglesia. Ponente en Español: Padre Roselio en el FLC. <b>Sábado 14 de Diciembre</b> Retiro 10:00-4:00 pm; Almuerzo 12:00 pm</p>
<p>7. <b>Lunes, 16-24 de diciembre</b> Comienzan las Posadas, la hora actualmente está pendiente. En la entrada esta la hoja de inscripción para las posadas. Por favor apúntese si le gustaría dirigir una.</p>
<p>8. <b>Miércoles, 18 de diciembre</b> Confesiones de Adviento de 5:30-8:00 pm @ FLC.</p>
<p>9. <b>Jueves, 19 de diciembre</b> No habrá misa en Ingles de las 5:30 pm.</p>
<p>10. Gracias al Señor Patrick Bryan por su donación después de la venta de los jet skis. .</p>
<p>11. Derecho de Vida del Este de Texas está ofreciendo de nuevo cuatro becas de \$1,000 a estudiantes de último año de secundaria graduados que planean continuar sus planes de carrera con la universidad, escuela de comercio, militares u otros esfuerzos. Póngase en contacto con la oficina parroquial para obtener más información o también puede encontrar la solicitud en <a href="http://www.righttolifeofeasttexas.org">www.righttolifeofeasttexas.org</a></p>
<p>12. Calendarios del año 2020 han llegado; se colocarán en la entrada de la mesa principal. Por favor, toma uno.</p>
<p>13. En las próximas misas de fin de semana el Gremio de Damas recibirá donaciones para las poinsettias que se colocarán en el Altar en Navidad. Las donaciones se pueden hacer en honor o en la memoria de un ser querido. Por favor, comuníquese con la señora Lois Burt Weatherly o Juana Servin para las donaciones. Pedimos su contribución para hacer hermosa a nuestra Iglesia esta época navideña.</p>
<p>14. También oremos por la salud de Bill y Lauren Herman, Nora Holder, Bill Caugney, JoAnn Martin, y Dudley y Sally Salisbury. Si alguien quiere o conoce algún amigo o familiar que necesita oración o está enfermo por favor notifique a la oficina para tenerlo en cuenta en nuestras oraciones. También si alguien necesita recibir la Eucaristía, póngase en contacto con la oficina para que podamos coordinarnos para un Ministro Eucarístico.</p>
<p>15. La Parroquia está buscando una secretaria bilingüe de medio tiempo. Para obtener más información, póngase en contacto con la oficina.</p>
<p>16. Se pide la colaboración por familias anglo y vietnamita que se necesita una lista para el aseo de la Iglesia y complementarla con la lista de los hispanos. Por favor comuníquese con Stephanie Hyman o Tan Tran.</p>
<p>17. El instituto St. Philip está organizando varios eventos para la diócesis: Retiro Familiar de Necesidades Especiales del 13-15 de diciembre en The Pines. Para registrarse visite <a href="http://www.stphilipinsititute.org/events">www.stphilipinsititute.org/events</a></p>